

《粮食安全和营养背景下性别平等和妇女及女童赋权自愿准则》

争议问题拟议解决方案

| 争议问题 | 建议采取的行动 | 依据 | 拟议替代表达和出现次数 |
|----------------------|---|--|--|
| 多元化的性取向和性别认同、LGBTQI+ | 不提及 | 除了人权理事会表决通过的决议，联合国商定的表述未提及多元化 | 无。使用“所有妇女和女童” |
| 父权制度和结构、父权规范 | 不提及 | 联合国商定的表述未提及 | 无 |
| 积极正面的男子气概 | 不提及 | 联合国商定的表述未提及 | 使用“男子和男童的积极参与” |
| 多方面相互交织的歧视 | 保留 | A/RES/76/140 号决议 | A/RES/76/140 号决议第 3 节中出现 4 次，前文是“所有形式的歧视” |
| 性暴力和性别暴力 | 将本节下移 在小节标题中提及性别暴力 (英文不使用缩写 SGBV) | A/RES/76/140 号决议第 2 段(r)分段、《北京宣言》和《行动纲要》，以及 76/153 和 76/146 号决议(女童)。 | 3 处提及性暴力和性别暴力 一般说法是“各种形式的暴力，包括性暴力和性别暴力” |
| 性别暴力 | 广泛使用，已明确载入 A/RES/76/140 号决议 | A/RES/76/140 号决议第 2 段(r)分段、《北京宣言》和《行动纲要》； | 19 处 |
| 转变性别观念的方法 | 在已经商定但有待核准以及未商定的段落中进行调整 | 联合国商定的表述未提及 | 替换为“转变性别观念和促进性别平等的”。 (转变性别观念并不适用于促进性别平等，而是指计划或政策，如《2030 年议程》) |

| 争议问题 | 建议采取的行动 | 依据 | 拟议替代表达和出现次数 |
|---------------|---|---|-------------|
| 性健康和生殖健康及生殖权利 | 使用与可持续发展目标 5 完全相同的表述，其中包括使用说明 | 可持续发展目标 5 全文 | 2 处 |
| 人权 | 可笼统提及人权 删除提及人权理事会决议的内容 删除关于人权理事会在人权问题上责任的段落 | 联合国的基础性文件 粮安委改革文件—愿景 A/RES/76 号决议中的提法 | 15 处笼统提及 |
| 发展权 | 在提及联大宣言的脚注中保留 | A/RES/76/163 号决议 | 1 处 |
| 小农 | 保留，由美国提出脚注说明 | 粮安委商定的文件中多次出现 | 2 处 |
| 生态农业 | 使用粮安委《有关生态农业及其他创新举措政策建议》的全称 | 生态农业及其他创新举措 | 2 处 |
| 农业粮食 | 用农业和粮食体系代替农业粮食 | 新表述指农业体系+粮食体系，可以说等同于农业粮食体系。 | 农业和粮食体系 |